

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/203035]

24 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector en van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid artikel 35, § 5, gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 27 december 2004, 27 december 2005, 27 december 2006, 27 maart 2009, 17 juni 2009, 30 december 2009, 28 april 2010 en 6 juni 2010;

Gelet op de programmawet van 24 december 2002, de artikelen 332, 335, 337, 338, 353bis/9, 353bis/10, 353bis/11, 353bis/12, 353bis/13, en 353bis/14;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 november 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 4 december 2013;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, gegeven op 20 december 2013;

Gelet op de adviezen van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, gegeven op 23 december 2013 en 13 januari 2014;

Gezien de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat :

- dit ontwerp een geheel vormt met het ontwerp van wet "houdende aanpassingen van de verminderingen van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid ten gevolge van de 6e Staatshervorming" dat werd ingediend bij het Parlement en na de bekendmaking ervan uitwerking zal hebben met ingang van 1 januari 2014;

- dit ontwerp dan ook absoluut uitwerking moet hebben vanaf dezelfde datum, gelet op het feit dat het niet aan de uitvoerende macht toebehoort om de uitvoering van wetten uit te stellen door de uitvoeringsmaatregelen niet zo snel mogelijk goed te keuren;

- op technisch vlak, een zelfde datum van inwerkingtreding nodig is om berekeningsfouten te voorkomen die ongewenste gevolgen kunnen hebben voor zowel de werkgevers als voor de werknemers, van wie rechten gewaarborgd moeten blijven;

- het, tot slot, om evidente redenen van rechtszekerheid en ter wille van de goede organisatie van de ondernemingen, het van primordiaal belang is dat de werkgevers er zo snel mogelijk van op de hoogte worden gebracht dat ze over de mogelijkheid blijven beschikken om beroep te doen op de doelgroepverminderingen bedoeld in dit besluit;

Gelet op advies 55.574/1 van de Raad van State, gegeven op 7 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en de Minister van Werk en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juni 2010, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o, § 2 wordt aangevuld met een lid luidende :

« In afwijking van het eerste lid wordt de vermindering van de werkgeversbijdragen als bedoeld in paragraaf 1 per werknemer en per trimester beperkt tot het bedrag van de loonmatigingsbijdrage bedoeld in artikel 38, § 3bis, van voornoemde wet van 29 juni 1981 voor de werknemers bedoeld in artikel 28/11, derde lid van voornoemd besluit van 16 mei 2003. »

2^o § 5 wordt vervangen als volgt :

« § 5. De in § 2, eerste lid, bedoelde vermindering van de werkgeversbijdragen is niet cumuleerbaar met :

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE
PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE

[2014/203035]

24 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand et de l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, l'article 35, § 5, modifié par les lois du 22 décembre 2003, 27 décembre 2004, 27 décembre 2005, 27 décembre 2006, 27 mars 2009, 17 juin 2009, 30 décembre 2009, 28 avril 2010 et 6 juin 2010;

Vu la loi-programme du 24 décembre 2002, les articles 332, 335, 337, 338, 353bis/9, 353bis/10, 353bis/11, 353bis/12, 353bis/13, et 353bis/14;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 novembre 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 décembre 2013;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale, donné le 20 décembre 2013;

Vu les avis du Comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales, donnés le 23 décembre 2013 et 13 janvier 2014;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Vu l'urgence motivée par :

- le fait que ce projet ne forme qu'un tout avec le projet de loi "visant à adapter les réductions des cotisations patronales pour la sécurité sociale à la suite de la 6^e réforme de l'Etat" déposé au Parlement qui, une fois publié, produira ses effets le 1^{er} janvier 2014;

- qu'il est donc impératif que le présent projet produise ses effets à la même date, étant donné qu'il n'appartient pas à l'exécutif de suspendre l'exécution des lois en n'adoptant pas les mesures d'exécution le plus rapidement possible;

- que, sur le plan technique, une même date d'entrée en vigueur s'impose afin d'éviter des erreurs de calcul qui peuvent engendrer des conséquences non désirées pour les employeurs autant que pour les travailleurs dont les droits doivent demeurer garantis;

- et que, enfin, il est primordial tant pour des raisons de sécurité juridique évidentes que pour des motifs de bonne organisation des entreprises, que les employeurs soient au plus vite informés qu'ils continuent de disposer de la possibilité de recourir aux réductions groupes-cibles visées par le présent arrêté;

Vu l'avis 55.574/1 du Conseil d'Etat, donné le 7 mars 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Ministre de l'Emploi et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 juin 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la réduction des cotisations patronales visées au paragraphe 1^{er} par travailleur et par trimestre, est limitée au montant de la cotisation de modération salariale visée à l'article 38, § 3bis, de la loi précitée du 29 juin 1981 pour les travailleurs visés à l'article 28/11, alinéa 3, de l'arrêté précité du 16 mai 2003. »

2^o le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

« § 5. La réduction des cotisations patronales visée au § 2, premier alinéa, n'est pas cumulable avec :

- een doelgroepvermindering bedoeld in artikel 28/11, eerste en tweede lid van voornoemd besluit van 16 mei 2003;

- een doelgroepvermindering bedoeld in artikel 28/15 van voornoemd besluit van 16 mei 2003. »

Art. 2. Artikel 6, § 2, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 juni 2013, wordt aangevuld met een lid luidende :

« Voor de toepassing van deze titel worden ook de werknemers bedoeld in artikel 28/15 van voornoemd besluit van 16 mei 2003 beschouwd als recht openende werknemers. »

Art. 3. In artikel 2, eerste lid, 2^o, i), van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen, vervangen door het koninklijk besluit van 24 januari 2013, worden twee streepjes toegevoegd aan het vijfde lid, als volgt :

« - Vanaf 1 januari 2014 voor de tewerkstellingen van een werknemer zoals bedoeld in de artikelen 353bis/9 en 353bis/10 van de programmawet van 24 december 2002;

- Vanaf 1 januari 2014 voor de tewerkstellingen van een werknemer zoals bedoeld in artikel 353bis/13 van de programmawet van 24 december 2002;

- Vanaf 1 januari 2014 voor de tewerkstellingen van een werknemer zoals bedoeld in artikel 353bis/14 van de programmawet van 24 december 2002. »

Art. 4. In artikel 2, eerste lid, 4^o van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 juni 2013, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o *csexies*, opgeheven bij het koninklijk besluit van 3 februari 2010, wordt opnieuw ingevoerd als volgt :

« G7 is het forfaitair bedrag bedoeld in artikel 336 van de programmawet van 24 december 2002. »;

2^o er wordt een *cdecies*) ingevoerd, dat luidt :

« G11 = het forfaitair bedrag bedoeld in artikel 336 van de programmawet van 24 december 2002. »;

3^o er wordt een *cundecies*) ingevoerd, dat luidt :

« G12 = het forfaitair bedrag bedoeld in artikel 336 van de programmawet van 24 december 2002. »;

4^o er wordt een *cduodecies*) ingevoerd, dat luidt :

« G13 = het forfaitair bedrag bedoeld in artikel 336 van de programmawet van 24 december 2002. »;

5^o in g) worden de woorden "G1, G2, G3, G4, G5, G6, G8, of G9" vervangen door de woorden "G1, G2, G3, G4, G5, G6, G7, G8, G9, G10, G11, G12 of G13".

6^o i) wordt aangevuld met een zin, als volgt :

« Pg mag voor de werknemers bedoeld in artikel 353bis/13 van de Programmawet van 24 december 2002 nooit hoger zijn dan 517,00 EUR per kwartaal. »

Art. 5. In Titel III van hetzelfde besluit, wordt een hoofdstuk X ingevoegd die artikel 28/11 bevat, luidende :

« Hoofdstuk X. Gesubsidieerde contractuelen.

Art. 28/11. Een doelgroepvermindering G13 wordt toegekend voor de werknemers bedoeld in artikel 353bis/9, eerste lid, 1^o van de programmawet van 24 december 2002 die tewerkgesteld zijn door de werkgevers die aangesloten zijn bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, gedurende de volledige duur van de tewerkstelling. »

Voor de andere werknemers bedoeld in artikel 353bis/9 van de programmawet van 24 december 2002 wordt een doelgroepvermindering G7 toegekend gedurende de volledige duur van de tewerkstelling.

Een doelgroepvermindering G13 wordt toegekend voor de werknemers bedoeld in artikel 353bis/10 van de programmawet van 24 december 2002, gedurende de volledige duur van de tewerkstelling. »

Art. 6. In Titel III van hetzelfde besluit, wordt een hoofdstuk XI ingevoegd die artikel 28/12 bevat, luidende :

« Hoofdstuk XI. Huispersoneel

Art. 28/12. Een doelgroepvermindering G7 wordt toegekend voor de werknemers bedoeld in de artikel 353bis/11 van de programmawet van 24 december 2002, gedurende de volledige duur van de tewerkstelling.

- une réduction groupe-cible visée à l'article 28/11, alinéas 1^{er} et 2 de l'arrêté précité du 16 mai 2003;

- une réduction groupe-cible visée à l'article 28/15 de l'arrêté précité du 16 mai 2003. »

Art. 2. L'article 6, § 2, du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 10 juin 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Pour l'application du présent titre, les travailleurs visés à l'article 28/15 de l'arrêté précité du 16 mai 2003 sont considérés comme des travailleurs ouvrant le droit. »

Art. 3. A l'article 2, premier alinéa, 2^o, i), de l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale, remplacé par l'arrêté royal du 24 janvier 2013, sont ajoutés deux tirets au cinquième alinéa, rédigés comme suit :

« - A partir du 1^{er} janvier 2014, pour les occupations d'un travailleur visé aux articles 353bis/9 et 353bis/10 de la loi-programme du 24 décembre 2002;

- A partir du 1^{er} janvier 2014, pour les occupations d'un travailleur visé à l'article 353bis/13 de la Loi-programme du 24 décembre 2002;

- A partir du 1^{er} janvier 2014, pour les occupations d'un travailleur visé à l'article 353bis/14 de la loi-programme du 24 décembre 2002. »

Art. 4. Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, 4^o du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le point *csexies*, qui avait été abrogé par l'arrêté royal du 3 février 2010, est réintroduit sous la forme suivante :

« G7 est le montant forfaitaire visé à l'article 336 de la loi-programme du 24 décembre 2002. »;

2^o un point *cdecies*) rédigé comme suit, est inséré :

« G11 = le montant forfaitaire visé à l'article 336 de la loi-programme du 24 décembre 2002. »;

3^o un point *cundecies*) rédigé comme suit, est inséré :

« G12 = le montant forfaitaire visé à l'article 336 de la loi-programme du 24 décembre 2002. »;

4^o un point *cduodecies*) rédigé comme suit, est inséré

« G13 = le montant forfaitaire visé à l'article 336 de la loi-programme du 24 décembre 2002. »;

5^o Au point g), les mots "G1, G2, G3, G4, G5, G6, G8 ou G9" sont remplacés par les mots "G1, G2, G3, G4, G5, G6, G7, G8, G9, G10, G11, G12 ou G13".

6^o i) est complété par une phrase rédigée comme suit :

« Pg pour les travailleurs visés à l'article 353bis/13 de la loi-programme du 24 décembre 2002 ne peut jamais être supérieur à 517,00 EUR par trimestre. »

Art. 5. Dans le Titre III du même arrêté, il est inséré un chapitre X, comportant l'article 28/11 rédigé comme suit :

« Chapitre X. Agents contractuels subventionnés.

Art. 28/11. Une réduction groupe-cible G13 est accordée pour les travailleurs visés à l'article 353bis/9, alinéa premier, 1^o de la loi-programme du 24 décembre 2002 et occupés auprès des employeurs affiliés à l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales, pendant toute la durée de l'occupation. »

Une réduction groupe-cible G7 est accordée pour les autres travailleurs visés à l'article 353bis/9 de la loi-programme du 24 décembre 2002, pendant toute la durée de l'occupation.

Une réduction groupe-cible G13 est accordée pour les travailleurs visés à l'article 353bis/10 de la loi-programme du 24 décembre 2002, pendant toute la durée de l'occupation. »

Art. 6. Dans le Titre III du même arrêté, il est inséré un chapitre XI, comportant l'article 28/12 rédigé comme suit :

« Chapitre XI. Personnel de maison.

Art. 28/12. Une réduction groupe-cible G7 est accordée pour les travailleurs visés à l'article 353bis/11 de la loi-programme du 24 décembre 2002, pendant toute la durée de l'occupation.

De in het eerste lid bedoelde werknemers moeten, sedert ten minste zes maanden :

- hetzij uitkeringsgerechtigd volledig werkloze zijn;

- hetzij gerechtigd zijn op maatschappelijke integratie in toepassing van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en de periodes van toekenning van financiële maatschappelijke hulp aan personen van vreemde nationaliteit, ingeschreven in het vreemdelingenregister, die omwille van hun nationaliteit geen aanspraak kunnen maken op het recht op maatschappelijke integratie.

Voor de toepassing van het tweede lid wordt de tewerkstelling met een startbaanovereenkomst, met toepassing van hoofdstuk VIII van titel II van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, van een werknemer die geen getuigschrift of diploma van het hoger secundair onderwijs bezit, beschouwd als een periode van uitkeringsgerechtigde volledige werkloosheid.

Wanneer de arbeidsovereenkomst van die werknemer een einde neemt, blijft de vermindering van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid evenwel behouden indien de werkgever binnen de drie maanden na de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een andere werknemer in dienst neemt onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten bepaald bij dit besluit.

Om het voordeel van dit hoofdstuk te genieten, moet de werkgever kunnen bewijzen dat de werknemer de in het tweede lid vermelde voorwaarde vervult. »

Art. 7. In Titel III van hetzelfde besluit, wordt een hoofdstuk XII ingevoegd die het artikel 28/13 bevat, luidende :

« Hoofdstuk XII. Onthaalouders

Art. 28/13. Een doelgroepvermindering G11 wordt toegekend voor de personen bedoeld in artikel 353bis/12 van de programmawet van 24 december 2002, gedurende de volledige duur van de tewerkstelling. »

Art. 8. In het koninklijk besluit van 18 maart 2003 tot aanvulling van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en tot vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende de schadeloosstelling van de arbeidsongevallen en de beroepsziekten ten gunste van de onthaalouders, wordt het artikel 5 opgeheven.

Art. 9. In Titel III van hetzelfde koninklijk besluit van 16 mei 2003, wordt een hoofdstuk XIII ingevoegd die het artikel 28/14 bevat, luidende :

« Hoofdstuk XIII. Kunstenaars

Art. 28/14. Een doelgroepvermindering G12 wordt toegekend voor de personen bedoeld in artikel 353bis/13 van de programmawet van 24 december 2002, gedurende de volledige duur van de tewerkstelling.

Een werkgever kan de voordelen bedoeld in het vorige lid slechts genieten indien het refertekwartaalloon van de werknemer, bedoeld in artikel 2, 3^o, c), minstens gelijk is aan 3 maal het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen van de eerste maand van het kwartaal, zoals bepaald in artikel 3, eerste lid, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen. »

Art. 10. In Titel III van hetzelfde besluit, wordt een hoofdstuk XIV ingevoegd die het artikel 28/15 bevat, luidende :

« Hoofdstuk XIV. Werknemers tewerkgesteld in toepassing van artikel 60, § 7 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Art. 28/15. Een doelgroepvermindering G7 wordt toegekend voor de personen bedoeld in artikel 353bis/14 van de Programmawet van 24 december 2002, gedurende de volledige duur van de tewerkstelling. »

Art. 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang op 1 januari 2014.

Les travailleurs visés au premier alinéa doivent depuis au moins six mois :

- soit être chômeurs complets indemnisés;

- soit bénéficier de l'intégration sociale en application de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et les périodes d'octroi de l'aide sociale financière aux personnes de nationalité étrangère, inscrites au registre des étrangers, qui en raison de leur nationalité ne peuvent pas prétendre au droit à l'intégration sociale.

Pour l'application du deuxième alinéa, l'occupation, dans le cadre d'une convention de premier emploi d'un travailleur qui ne possède pas de certificat ou de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur, est considérée comme une période de chômage complet indemnisé en vertu du chapitre VIII du Titre II de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi.

Lorsque le contrat de travail de ce travailleur prend fin, l'employeur peut toutefois continuer de bénéficier de la réduction des cotisations patronales de sécurité sociale si, dans les trois mois qui suivent, il engage un autre travailleur dans les conditions et selon les modalités prévues par le présent arrêté.

Pour bénéficier de l'avantage de ce chapitre, l'employeur doit pouvoir démontrer que le travailleur remplit la condition visée au deuxième alinéa. »

Art. 7. Dans le Titre III du même arrêté, il est inséré un chapitre XII, comportant l'article 28/13 rédigé comme suit :

« Chapitre XII. Parents d'accueil.

Art. 28/13. Une réduction groupe-cible G11 est accordée pour les personnes visées à l'article 353bis/12 de la loi-programme du 24 décembre 2002, pendant toute la durée de l'occupation. »

Art. 8. L'article 5 de l'arrêté royal du 18 mars 2003 complétant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et fixant des dispositions particulières relatives à la réparation des accidents du travail et des maladies professionnelles en faveur des parents d'accueil est abrogé.

Art. 9. Dans le Titre III de l'arrêté royal du 16 mai 2003, il est inséré un chapitre XIII, comportant l'article 28/14 rédigé comme suit :

« Chapitre XIII. Artistes.

Art. 28/14. Une réduction groupe-cible G12 est accordée pour les personnes visées à l'article 353bis/13 de la loi-programme du 24 décembre 2002, pendant toute la durée de l'occupation.

Un employeur peut bénéficier de l'avantage visé à l'alinéa précédent seulement si le salaire trimestriel de référence du travailleur, visé à l'article 2, 3^o, c) est au moins égal à trois fois le revenu mensuel minimum moyen garanti du premier mois du trimestre, tel que défini à l'article 3, premier alinéa, de la Convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen. »

Art. 10. Dans le Titre III du même arrêté, il est inséré un chapitre XIV, comportant l'article 28/15 rédigé comme suit :

« Chapitre XIV. Travailleurs occupés en application de l'article 60, § 7 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale.

Art. 28/15. Une réduction groupe-cible G7 est accordée pour les personnes visées à l'article 353bis/14 de la loi-programme du 24 décembre 2002, pendant toute la durée de l'occupation. »

Art. 11. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2014.

Art. 12. De minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor Werk zijn, elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Art. 12. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2014/15123]

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit
betreffende de subsidiëring van de actoren
van de niet-gouvernementele samenwerking

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, de artikelen 37 en 108;

Gelet op de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, de artikelen 26 en 27, gewijzigd bij de artikelen 13 en 14 van de wet van 9 januari 2014;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 februari 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 12 maart 2014;

Gelet op het advies 55.711/4 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2014;

Op de voordracht van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Définitions*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° "de wet" : de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

2° "lokale partner" : een representatieve vereniging van de civiele maatschappij, een instelling van openbaar nut of een gedecentraliseerde autoriteit in de ontwikkelingslanden, aan een ANGS gebonden door een partnerschapovereenkomst of een memorandum of understanding;

3° "operationele kosten" : de kosten van een programma, project, synergieproject of partnerschapsproject met de gouvernementele samenwerking, die overeenkomen met de uitgaven eigen aan de uitgevoerde activiteiten en de kosten van de evaluatie;

4° "beheerskosten" : afscheidbare kosten die betrekking hebben op het beheer, de omkadering, de coördinatie, de opvolging, nodig voor de uitvoering van het programma, project, synergieproject of partnerschapsproject met de gouvernementele samenwerking;

5° "structuurkosten" : kosten die verbonden zijn aan de realisatie van het maatschappelijk doel van de gesubsidieerde organisatie en die, hoewel ze worden beïnvloed door de uitvoering van het programma, het project, het synergieproject of het partnerschapsproject met de gouvernementele samenwerking, niet afscheidbaar zijn noch op het budget van het programma, het project, het synergieproject of het partnerschapsproject met de gouvernementele samenwerking kunnen worden aangerekend;

6° "algemene budgetrubrieken" : investeringen, werkingskosten en personeelskosten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2014/15123]

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal
concernant la subvention des acteurs
de la coopération non gouvernementale

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, les articles 37 et 108;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, les articles 26 et 27, modifiés par les articles 13 et 14 de la loi du 9 janvier 2014;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 février 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 mars 2014;

Vu l'avis 55.711/4 du Conseil d'État, donné le 18 avril 2014;

Sur la proposition du Ministre de la Coopération au Développement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° « la loi » : la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement;

2° « partenaire local » : une association représentative de la société civile, une institution d'intérêt public ou une autorité locale dans les pays en développement, lié par une convention de partenariat ou un memorandum of understanding à un ACNG;

3° « frais opérationnels » : les coûts d'un programme, projet, projet de synergie ou un projet de partenariat avec la coopération gouvernementale, qui correspondent aux dépenses propres aux activités réalisées et les coûts de l'évaluation;

4° « coûts de gestion » : dépenses isolables liées à la gestion, à l'encadrement, à la coordination, au suivi, nécessaire à la mise en œuvre du programme, projet, projet de synergie ou le projet de partenariat avec la coopération gouvernementale;

5° « frais de structure » : les frais qui sont liés à la réalisation de l'objet social de l'organisation subsidiée et, bien qu'ils sont influencés par la mise en œuvre du programme, projet, projet de synergie ou projet de partenariat avec la coopération gouvernementale, ne sont ni isolables ni imputables sur le budget du programme, projet, projet de synergie ou le projet de partenariat avec la coopération gouvernementale;

6° « rubriques budgétaires générales » : investissements, frais de fonctionnement et frais de personnel.